

文／何傳坤、邱水金、林德牧

圖／何傳坤、林德牧

宜蘭縣淇武蘭遺址出土墓葬現象與 考古遺物翻製修復記

一、宜蘭淇武蘭遺址

淇武蘭遺址位於宜蘭縣礁溪鄉二龍村與玉田村鄰接處，即原淇武蘭與武暖河交會處。該址因宜蘭縣政府進行「礁溪鄉得子口溪第六期治理工程」而發現，經過台大人類學系考古隊近一年的搶救工作，初步估計該址原來面積約有2萬平方公尺，而發掘面積僅有十分之一。

發掘出土考古遺物中，數量最多的是早期的夾砂素面或方格紋紅陶及幾何印紋陶罐及甗，晚期出現硬陶及漢人墓葬陪葬的瓷器。石器組合以磨石及石錘為主。鐵器以鐵釘與小刀等器佔多數。另外常見的器物有煙斗、陶紡輪、珠飾及錢幣等。珠飾有陶質、瑪瑙、玻璃或琉璃等，多屬陪葬品。其

中出土2件大型瑪瑙珠為台灣考古遺物中罕見的珍品。

由於淇武蘭遺址保存了不少木質遺跡，特別是建築結構，推測是屬於高於地面的干欄式建築，同樣的成排木柱也出現在宜蘭技術學院遺址。淇武蘭遺址發掘出土大量的木器及墓葬棺板上出現各種雕刻，頗似噶瑪蘭平埔族（目前改屬原住民第11族）的雕刻風格。遺址中出土的木炭測年，也證實了淇武蘭遺址可以早到距今一千多年，晚至距今四百年，從此宜蘭十三行文化正式進入台灣地區的鐵器時代。

二、翻製修復計畫

為期3年的淇武蘭遺址搶救計畫，出土許多具有代表性的考古遺物遺跡及現象保存狀況不佳，為使考古遺物得以還原其貌並作為永久的蒐藏及展示，修復乃是當務之急。因此，宜蘭縣蘭陽博物館特邀本館人類學組協助淇武蘭遺址出土標本的修復與翻製，期望將重要的噶瑪蘭族祖先們遺留的考古標本翻製成模型，作為未來展示教育之用，俾能讓更多民眾認識宜蘭在地的珍貴文化資產。

此計畫由本館人類學組技術人員與宜蘭縣淇武蘭考古工作團隊人員，一同翻製淇武蘭遺

址出土的四具墓葬及四具考古現象模型外，也針對陶器標本、陪葬品等出土考古標本進行翻模與修復製作之教學工作，並將整個過程錄影拍照存檔，以供宜蘭考古工作人員日後能自行進行修復工作。

在模型翻製的過程中，以墓葬現象的處理最為困難，因為墓葬現象本身的複雜性及保存狀況問題，必需花費較長的時間做細部的強化（強化中必須以藥劑作深層的滲透且需要時間硬化）。因此第一階段以4具現象的翻製為主，並且同時處理4具墓葬的強化工作；第二階段將4具墓葬翻製並出土文物翻模與修復的製作與教學。本文撰寫的目的是將這次翻製修復的過程（圖1~17）提供國內博物館及教研機構做為參考。



圖1.四具現象之保存狀況



圖2.四具現象之保存狀況



圖3.約60%的陶片已鬆動，土層也龜裂分離。



圖4.調閱出土時的影像紀錄與繪圖資料作清洗與排列的動作



圖5.調閱出土時的影像紀錄與繪圖資料作清洗與排列的動作



圖6.進行四現象的黏合與強化（使用不同濃度的B72環氧樹脂滲透）



圖7.進行四現象中殘缺部位的修補（以中性油土填補）



圖8.製作四現象翻模前的基座



圖9.進行翻模前的隔離措施（保護標本不在脫模時造成傷害）



圖10.刷淋砂膠軟模（共6層加3層砂布，形成支撐的帳篷型式）。



圖11.翻製脫模前的隔離措施（錫箔紙與凡士林）



圖12、13.硬模製作（選擇FRP材質，共刷6層加3層）。



圖14.掀開硬模時必須由外向內，由低向高掀起。



圖15.掀開內模先由四週向外將模撐開，再由外向內由低向高掀起。



圖16.灌製模型：1~3層為齒用石膏（a.質感較接近陶器b.較易上色），4~6層為FRP（為了與石膏較易結合且使模型更為堅固）。



圖17.上色：水泥漆染料的使用與水性塗料（皆為無光彩）。